
CASA DEL LAGO JUAN JOSÉ ARREOLA

Lic. José Luis Paredes Pachó
Director General
(marzo de 2005)

Con el objetivo de retomar el espíritu propositivo y de experimentación multidisciplinaria que tuvo Casa del Lago en sus primeros años como centro cultural, esta dependencia universitaria se ha empeñado en presentar lo mejor de las artes emergentes y experimentales. Así, la promoción de actividades artísticas de alto perfil y carácter vanguardista, con las que se eleva la calidad de la oferta cultural tanto para el público popular que visita el Bosque de Chapultepec los fines de semana como para el universitario y el público iniciado más exigente, atrajo una mayor asistencia durante el año. Al mismo tiempo, se reimpulsaron las actividades que tradicionalmente han caracterizado a Casa del Lago, con el afán de consolidarla como lugar de encuentro cultural y formación artística de primer nivel a través de un diálogo creativo entre la tradición del lugar y su circunstancia actual. Música, Danza, Teatro, Artes Visuales, Literatura (con diversas modalidades de Poesía), Cine, así como otras disciplinas escénicas poco convencionales o alternativas, de probada originalidad, han tenido cabida en este recinto a lo largo del año. Durante este periodo, Casa del Lago programó un total de 1 082 actividades, para las cuales contó con una asistencia total de 69 699 personas. De éstas, 16 383 corresponden a público universitario, 40 850 a público general y 12 466 a público infantil.



ARTES ESCÉNICAS

Música

Las artes escénicas tuvieron un papel destacado en la dependencia. Casa del Lago fue elegida como una de las sedes del *III Encuentro de las Artes Escénicas, México: Puerta de las Américas 2006*, que tuvo lugar en el mes de junio, con el objetivo de difundir lo mejor de las artes escénicas del país entre promotores nacionales e internacionales y crear así redes de trabajo y nuevos mercados para la danza, la música y el teatro. La sesión del importante mercado de las artes escénicas que tuvo lugar

aquí albergó la presentación de un amplio número de grupos de diversos géneros musicales, entre los que destacan Dobacaracol (Québec), Zarahuato (México), Los Carácuaros de Serafín Ibarra (México), Jugosos Dividendos (México), Imani Winds (Estados Unidos), Ensamble Garrufo (Venezuela), Aurelio Martínez (Belice) y Gong Myoung (Corea).

Por otra parte y conforme a la vocación de la dependencia por ofrecer eventos musicales de carácter emergente, se llevaron a cabo conciertos especiales de calidad y nivel internacional, entre los que destacaron, en el mes de marzo, el vocal experimental a cargo de la artista turca Saadet Türköz, el de la cantante cubana Liuba María Hebia y del grupo francés de tango Triocontempo; en abril tuvo lugar la presentación del disco, también de tango, de César Olguín y en el mes de mayo se dio cita el grupo mexicano de música clásica contemporánea *Onix, Nuevo Ensamble de México*; todos estos conciertos tuvieron lugar en los salones del Edificio Principal ante una concurrida audiencia. Asimismo, se presentaron, en los foros exteriores, el cuarteto húngaro de jazz de Mihály Borbély; el grupo Paté de Fuá del compositor, guitarrista y cantante argentino Yayo González; el grupo catalán *Kinky Beat*, y el grupo mexicano *Banda Elástica*. En el mes de marzo, se presentó el disco *Mad Profesor en el Juego del Dub Reggae*, por parte de Ras Levi, Rebelión S.C. y El Aarón, dicha propuesta se complementó con dos conferencias sobre el movimiento musical *reggae* convocadas por los colectivos Rootical Sessions y la Hermandad Rasta. En el mes de mayo, Casa del Lago alojó el proyecto de Natalia Pérez Turner “La cellista es una instalación” en la Galería del Bosque, en colaboración con el FONCA. En el marco de la emisión 2006 del programa “Génération Musique”, el músico francés Nossfell mostró su propuesta musical en una charla con video en Casa del Lago. Este evento se realizó con el apoyo de la Embajada de Francia. La Embajada de España, por su parte, apoyó la presentación en dos funciones, en el mes de septiembre, del grupo *Cabo San Roque*, mientras que la Embajada de los Estados Unidos hizo posible la realización del concierto “A portrait of American Song” a cargo de la cantante mexico-americana Carla Dirlikov. Asimismo, en octubre tuvo lugar el XV Encuentro de Batería y Percusión Contemporánea que ya tiene una tradición arraigada en Casa del Lago. Además, y como ya es costumbre, continuó el programa sabatino de conciertos de cámara, con la colaboración de la Escuela Nacional de Música de la UNAM y la Coordinación Nacional de Música del INBA. En total se programaron 87 conciertos en los diferentes géneros, con una asistencia de más de 10 000 personas.

Espectáculos Alternativos: Danza, Circo y Percusiones

Se llevaron a cabo en los foros exteriores de la dependencia presentaciones de grupos emergentes en diversas disciplinas alternativas, entre las que destacaron funciones de circo contemporáneo de cámara, con los grupos *Cirko de Mente*, *The Sprockets* y *Circo Sentido*; danza y percusiones africanas, con el grupo *Fankayala*, así como de capoeira, con el grupo *Longe Do Mar*.

En las instalaciones de Casa del Lago, tuvo lugar la sesión inaugural del Día Mundial de la Danza, en colaboración con la Dirección de Danza, la cual contó con la participación de 16 grupos e igual número de coreografías. Asimismo y como colofón al seminario impartido en Casa del Lago por la maestra originaria de Sri Lanka Sharminni Tharmaratnam, se realizó una exhibición especial de Danza Kathak. En total se presentaron 18 funciones ante 7 800 personas.

Teatro

Casa del Lago albergó una muestra de dramaturgia mexicana contemporánea que, bajo el nombre de **Nueva Dramaturgia** y en el marco del Festival de Poesía en Voz Alta.06, se dio a la tarea, por segundo año consecutivo, de fomentar el encuentro del público con nuevos proyectos escénicos, ofreciendo la oportunidad de asistir a un mecanismo de verificación de la dramaturgia contemporánea: una lectura dra-

matizada, a medio camino entre el papel y la escena, con la participación de músicos y artistas multimedia. La muestra reunió el trabajo de seis jóvenes autores y seis directores teatrales con propuestas innovadoras: *Acteal, guadaña para 45*, de Héctor Cortés Mandujano dirigida por Marco Vieyra; *Órfico Blues*, de Martín López Brie, dirigida por Natalia Cament; *Ese día también llovió*, de Antonio y Javier Malpica dirigida por Claudia Cabrera; *La nena del abuelo*, de Hugo Wirth, dirigida por Damián Cordero; *Prohibido acostarse al sol*, de Verónica Bujeiro, dirigida por Richard Viqueira y *El cazador de gringos* de Daniel Serrano, dirigida por Juliana Faesler.

Dentro del ciclo de teatro nocturno, se presentó la obra *Conejo 401*, escrita y dirigida por Guillermo León, con la colaboración del Museo del Chopo.

Por otra parte, a lo largo del año se llevó a cabo un Festival de Teatro de Títeres, con el ánimo de mostrar el trabajo de las más representativas compañías de titiriteros del país, en el que se pudieron apreciar las distintas técnicas de ese género teatral. En este contexto, se presentaron dieciocho compañías, entre las que destacan **Teatrarte Cuticchio** de marionetas sicilianas, en colaboración con la Secretaría de Asuntos Internacionales de la Coordinación de Difusión Cultural, **la Compañía de Teatro Guiñol Tradicional de Pepe Díaz**, **Teatro MUF** de Mihail Vassilev y el grupo **La Troupe**, así como diversos grupos que, con el apoyo de CONACULTA, celebraron en este recinto el 6º. Festival Nacional de Títeres Míreya Cueto, en merecido homenaje a esta reconocida titiritera.

A partir de mayo, semanalmente, se presentan en espacios exteriores las “Narraescenificaciones de Tlakuakilotl”, divertimento escénico de cuentos indígenas con incrustaciones en náhuatl, a cargo del poeta Mardonio Carballo, que se presenta en un contexto de arte contemporáneo. En total se efectuaron 129 funciones de teatro, con una asistencia de más de 18 500 personas.

Literatura y Nuevas Narrativas

Con el objetivo de seguir promoviendo las lecturas literarias y dramatúrgicas, Casa del Lago realizó en octubre la segunda edición del Festival Poesía en Voz Alta, en su versión lírica.

Al abreviar del importantísimo movimiento artístico de Poesía en Voz Alta, que se llevó a cabo en la década de los cincuenta en este mismo recinto, **Poesía en Voz Alta. 06** confirmó que el exitoso precedente del 2005 era una actividad no sólo viable sino necesaria, que posee enormes posibilidades de arraigar el gusto por la poesía como actividad escénica entre los más diversos públicos, en particular los más jóvenes. Al igual que en su primera emisión, el Festival contó con la participación de más de 20 exponentes, entre grupos y solistas de diferentes nacionalidades, actores, músicos y poetas, nacionales y extranjeros. Destacan nombres como el de Mario Bellatín (México), Amiri y Amina Baraka (EUA), Umar Bin Hassan (EUA), Linton Kwesi Johnson (Gran Bretaña), Los Ositos Arrítmicos de Lemuria (México), Carlos Ann, Bruno Galindo y Mariona Aupi (España), Antonio Esparza (México), Leroy Young, *The Grand Master* (Belice), Irma Pineda (México), Mardonio Carballo (México), Briceida Cuevas (México), Alexis Pimienta (Cuba), el Colectivo Motín Poeta y la Máquina de Teatro (México), Susy Delgado (Paraguay), Odi González (Perú), entre otros.

Con una asistencia de más de 2 700 personas, en seis sesiones, se presentaron destacados exponentes de las más recientes generaciones de artistas mexicanos y extranjeros que desarrollan diversas tradiciones orales actuales, para darle una permanencia al diálogo crítico y generacional entre nuestras formas literarias clásicas y formas literarias emergentes (*Performance Poetry, Dub Poetry, Spoken Word*, poesía multimedia y escénica). Así se demuestra que existe un renovado interés por explorar, de manera conciente, el lenguaje

y la escritura en relación a su sonido, su ritmo, su sintaxis y sus capacidades líricas; lo cual satisface el creciente gusto del público de hoy por reinventar el lenguaje y la palabra.

Entre otras actividades literarias a destacar, se encuentran las cinco sesiones del programa **Austria entre líneas**, en el que se realizaron lecturas bilingües de autores austriacos contemporáneos, complementadas con versiones cinematográficas de sus obras. Este ciclo fue posible gracias a la Embajada de Austria. Durante el mes de mayo, se presentó el libro *Diario Público 1966-1968* de Emmanuel Carballo, con el apoyo de la Revista de la Universidad de México, y en el mes de noviembre la antología poética bilingüe *Connecting lines. Líneas conectadas*, en colaboración con la Embajada de los Estados Unidos y el National Endowment for the Arts.

Hace 30 años, Casa del Lago fue escenario de la irrupción **Infrarrealista**, movimiento poético que sus mismos exponentes definieron como telúrico. Como una forma de celebración y confirmación de que este movimiento sigue produciendo poesía, tuvieron lugar dos recitales en el mes de diciembre, en los que participaron once poetas.

ARTES VISUALES

La última exposición del 2005, dedicada al trabajo de fotografía de Víctor Flores Olea, titulada **Figuraciones. Ensueños y conjeturas en el espacio virtual** concluyó el 5 de febrero. Además, durante el primer semestre del año se llevó a cabo la exposición **Deshecho**, muestra colectiva curada por Willy Kautz; Edgar Cobián presentó la segunda versión de la pieza “**Varita Mágica**”, instalación creada ex profeso; Tercerquinto exhibió el proyecto **Casa del Lago. Sugerencias para una nueva sede**, un ejercicio que cuestionó y reflexionó sobre la relación entre el pasado histórico y el carácter conmemorativo del inmueble con todo aquello que hoy define al centro cultural. Por otra parte, se recibió el proyecto **Intervención Lumínica** de Luciano Matus que se extendió hacia la Primera Sección del Bosque de Chapultepec con más de un millar de módulos de metal con pequeñas lámparas que, metafóricamente, explotaron desde Casa del Lago creando un recorrido físico y visual. Para apreciar cabalmente esta intervención, se llevaron a cabo recorridos nocturnos en tren que partieron de la dependencia. Como resultado del curso de Estudios Curatoriales Teratoma 2006, dictado en Casa del Lago por curadores internacionales, en el mes de mayo se inauguró **Inmaterialidad Sensible**, muestra que presenta doce obras de artistas nacionales e internacionales de diferentes generaciones cuya obra gira alrededor de conceptos como la inmaterialidad, el vacío, el silencio y lo invisible. A partir de fotografía, video e instalación, el alemán Pash Buzari presentó **Parkk** en la Galería del Lago, una parodia a la arquitectura modernista y futurista. Pablo Helguera presentó en el mes de julio la **Escuela Panamericana del Desasosiego**, que consistió en una escala del viaje que el artista realizó desde Alaska hasta Argentina en un foro-móvil que paró en sedes culturales de distintas ciudades. El turno de Casa del Lago tocó el día 8 del mes, para lo cual celebró una ceremonia panamericana acompañada por un ciclo de video relacionado al tema del panamericanismo. Durante un breve periodo de exhibición, Guillermo Arreola presentó una selección de la labor pictórica que ha desarrollado durante los últimos años bajo el título **No tanto un mundo**.

Uno de los objetivos medulares del área de Artes Visuales es convertir a Casa del Lago en un laboratorio para artistas jóvenes con talento. De ahí la invitación a Pablo López para presentar una muestra individual sobre su quehacer fotográfico. La muestra se tituló **Terrazo** haciendo referencia al carácter poco usual con el que el artista aborda el género del paisaje. Con la intención de invitar por lo menos a dos curadores al año a realizar un proyecto para este centro cultural, se solicitó a Tatiana Cuevas desarrollar la muestra colectiva **El equilibrio y sus derivados**, la cual reunió a artistas de diversas generaciones y latitu-

des. Además de ofrecer un foro a las más jóvenes propuestas, las galerías de Casa del Lago están abiertas a creadores de cualquier generación cuyos discursos sean sobresalientes y frescos; por ello, en el mes de noviembre, se inauguró la exposición **Reconstrucción** de Minerva Cuevas, quien cuenta con una sólida carrera internacional y quien ha desarrollado un discurso sólido y coherente que merecía ser difundido entre el público mexicano a partir de una especie de retrospectiva. Otro aspecto importante del perfil de la dependencia es la invitación a creadores para intervenir las galerías y espacios al aire libre. Bajo el título **Rice Fields and Bushes**, Nic Hess trabajó durante dos semanas en las galerías del Bosque y Nacho López transformando el espacio e inundándolo de este modo particular en el que el artista se apropia de iconos publicitarios, políticos y culturales para otorgarles una nueva lectura contextual que oscila entre lo crítico y lo lúdico. Estas exposiciones fueron visitadas por más de 10 000 personas.

CINE

Dentro de los ya tradicionales ciclos de Casa del Lago –Cineclub Documental, Cineclub Casa del Lago, Cineclub Infantil y Cine para Universitarios– se programaron homenajes a Fernando de Fuentes y a Alejandro Galindo, así como a Martin Scorsese y a Francis Ford Coppola. Asimismo, Casa del Lago fue sede de FICCO infantil con la proyección de una serie de películas basadas en obras de Roald Dahl. Este evento, organizado en colaboración con la editorial Alfaguara, se complementó con talleres y actividades relacionadas con el tema de las películas. También se exhibieron las cintas “La vida es un volado: El Chango Ernesto García Cabral”, “Samuel Beckett Centenario” y “Entre el concreto y el cielo”, todas ellas producidas por TVUNAM. Destaca, también, la muestra de películas presentada en el marco del del Festival Poesía en Voz Alta, y los ciclos Western, Rock ‘n’ roll, así como Lugares y memorabilia, dentro del cual se presentó la película *Habitáculos* de Gabriela Santos del Olmo, con la que posteriormente participó dentro del Talent Campus de la Berlinale 2006. Asimismo se proyectó el cortometraje *Los pasillos* entre las casa de Juan Santiago Huerta. Durante el mes de mayo, y como una celebración al Campeonato Mundial de Fútbol, tuvo lugar el ciclo “El balón a cuadro” con la colaboración del Instituto Goethe. Cabe mencionar también la realización de los maratones de cine: *Bela Lugosi no ha muerto*, ¡Brujería! y *Crimen, cámara y acción!*. En total se presentaron 319 funciones de cine, a las que asistieron cerca de 6 500 personas.

CURSOS Y TALLERES

Durante el año que se informa se programaron tres periodos normales y uno especial, en los cuales se impartieron 134 cursos y se atendió a 2 506 alumnos. Asimismo, se continuó con el Taller de Narrativa que, bajo el título de *Introducción a la Preceptiva Literaria*, imparte Daniel Sada y concluyó la cuarta edición del curso de Estudios Curatoriales de Teratoma que, por primera vez, tuvo su sede en Casa del Lago.

Como es costumbre en Casa del Lago, se llevaron a cabo actividades y talleres libres en los jardines para disfrute del público que nos visita ocasionalmente. Se realizaron 368 actividades, las cuales fueron disfrutadas por más de 11 200 personas.

AJEDREZ

Con el ánimo de fomentar la práctica del juego-ciencia en los niños y jóvenes mexicanos y conforme a la más arraigada tradición de este centro cultural, en febrero se invitó al entonces Campeón Mundial de Ajedrez, el búlgaro Veselin Topalov, a dar una exhibición de partidas simultáneas en Casa del Lago, contra 40 destacados contendientes. Entre los oponentes del Gran Maestro se encontraban los ganadores de los diferentes torneos de ajedrez que se llevan a cabo en la dependencia, miembros de

la selección varonil y femenil de ajedrez de la UNAM, promotores de ajedrez y personalidades del arte y la cultura. Este importante evento fue presenciado por más de 500 espectadores y fue comentado en vivo por el GM Marcel Sisniega.

Además de las actividades ajedrecísticas que se realizan regularmente los fines de semana, se llevaron a cabo el Torneo Femenil de Ajedrez, al que se inscribieron 46 jugadoras; el Torneo Infantil que contó con la participación de 75 niños; el 5º Encuentro Estudiantil, que patrocina la empresa AKRO, al que se inscribieron 400 jugadores, y el Torneo Universitario de Ajedrez con 64 participantes.

ACTIVIDADES INFANTILES

Además de las actividades realizadas en el marco del Festival de Teatro de Títeres, que se mencionó anteriormente, se llevaron a cabo eventos dancísticos, musicales y de narración oral con el apoyo del Programa Alas y Raíces de CONACULTA.

PASEOS NOCTURNOS

Entre los meses de enero y abril se llevaron a cabo los tradicionales Paseos Nocturnos por el Bosque de Chapultepec, ciclo plenamente reconocido por el público en general y la comunidad estudiantil, y que también es del agrado de un sector de público constituido por adultos mayores. Se realizaron nueve paseos al que asistió un total de 432 personas.

ADMINISTRACIÓN, OBRAS E INFORMÁTICA

Obras

Con el objeto de dignificar los jardines y foros exteriores de Casa del Lago, se planteó la necesidad de llevar a cabo un proyecto integral de remodelación de los mismos que sea tanto respetuoso del entorno y de las características arquitectónicas del Edificio Principal como que contemple las necesidades de modernizar las instalaciones de la dependencia con un enfoque vanguardista y ambientalista.

En el mes de octubre y después de una cuidadosa definición de necesidades, se iniciaron los trabajos de remodelación que corresponde a la primera etapa, la cual consta de acondicionamiento de la terraza y cocina. En el mes de diciembre se llevó a cabo el proceso de licitación para la segunda etapa que corresponde a la construcción de bodegas nuevas, remodelación del espacio de ajedrez y rehabilitación de andadores y jardines.

La compañía de Luz y Fuerza del Centro, en el mes de agosto del año que se informa, inició los trabajos externos de canalización para la nueva subestación eléctrica. La canalización interna para enlazar ambas conexiones se empezará a instalar a principios del mes de enero.

Equipamiento

Se mejoró el parque vehicular de la dependencia y se adquirieron dos computadoras para el área de Diseño. Asimismo, se equiparon las áreas Técnica, de Artes Visuales y Cursos y Talleres.

* * *

RESUMEN ESTADÍSTICO

1. ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN, VINCULACIÓN Y DIVULGACIÓN						
Concepto	2004		2005		2006	
	Número	Asistentes	Número	Asistentes	Número	Asistentes
Cursos.	-	-	141	-	134	-
Talleres.	-	-	2,744	-	2,506	-
Exposiciones.	19	16,562	10	10,012	10	10,035
Funciones de conciertos en el Corredor del arte.	4	721	2	310	16	2,829
Funciones de conciertos en la Explanada.	1	348	4	425	3	1,065
Funciones de conciertos en el Foro XXI.	11	2,477	18	3,516	10	1,817
Funciones de conciertos en el Teatro Rosario Castellanos.	69	5,487	39	3,925	21	1,867
Funciones de conciertos en el Salón de los Candiles.	3	206	21	1,715	33	2,469
Funciones de danza en la Casa del Lago e interior bosque.	-	-	4	425	1	200
Funciones de danza en el Corredor del arte.	2	375	7	1,743	10	5,123
Funciones de danza en la Escalinata del Edif. Principal.	2	218	2	805	-	-
Funciones de danza en el Foro XXI.	73	12,513	39	7,803	7	2,522
Funciones de danza en el Teatro Rosario Castellanos.	4	151	7	147	-	-
Funciones de teatro en la Casa del Lago e interior bosque.	13	652	11	777	89	15,789
Funciones de teatro en el Foro XXI.	75	9,590	64	7,061	9	1,162
Funciones de teatro en la Secretaría de Cultura.	1	127	-	-	-	-
Funciones de teatro en el Teatro Rosario Castellanos.	30	1,066	21	903	31	1,554
Funciones fílmicas en la Sala Lumière.	266	6,638	210	5,268	319	6,492

2. FORMACIÓN INTEGRAL DE LOS UNIVERSITARIOS			
Concepto	2004	2005	2006
Actividades programadas.	1,185	981	1,082
Asistencia de Público en general.	45,769	35,791	40,756
Asistencia de Público infantil.	11,045	8,796	12,466
Asistencia de Público universitario.	15,462	15,400	16,383